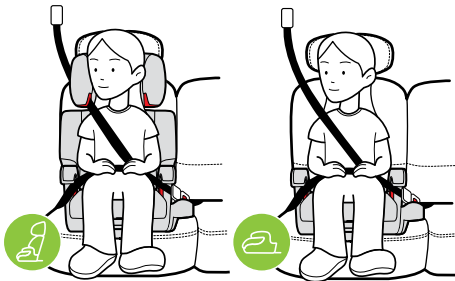






## Manual de instrucciones de Oobr

Este asiento booster, el cual se ajusta con el cinturón de seguridad (en lo sucesivo, asiento booster), se ha diseñado para emplearse ya sea con respaldo o sin respaldo para niños que cumplan todos los requisitos siguientes:



 Estatura	Peso	Recomienda Edad
38–57 in. 96–145 cm.	33–100 lb. 15–45 kg.	4 años o más

 Estatura	Peso	Recomienda Edad
40–57 in. 101–145 cm.	40–100 lb. 18–45 kg.	4 años o más



### ADVERTENCIA

- LEA Y ASEGÚRESE DE ENTENDER LAS ETIQUETAS DEL PRODUCTO Y TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL Y DEL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR EL ASIENTO BOOSTER.
- EL INSTALAR O UTILIZAR DE FORMA INAPROPIADA EL ASIENTO BOOSTER O EL NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS NI LAS QUE SE ENCUENTREN EN LAS ETIQUETAS DEL ASIENTO BOOSTER PODRÍA OCASIONAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE DEL MENOR EN CURVAS CERRADAS O EN FRENAZOS O CHOQUES REPENTINOS.

# Lista de control para el uso apropiado

**IMPORTANTE:** Esto constituye solamente una lista de control, usted debe leer y comprender todas las advertencias e instrucciones que se encuentran en las etiquetas de este asiento booster y en este manual antes de instalar o emplear el asiento booster.



## Si se utiliza el asiento booster con el respaldo

- ✓ El niño debe pesar entre 33 y 100 lb. (15 y 45 kg.), tener una estatura de entre 38 y 57 pulg. (96 y 145 cm.) y tener al menos 3 años de edad
- ✓ Se recomienda que el niño tenga al menos 4 años de edad (pero NUNCA antes de los 3 años)
- ✓ El menor debe sentarse en el asiento booster en posición viendo hacia el frente y en el asiento trasero del vehículo
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo debe pasar de forma correcta por debajo de los apoyabrazos y a través de la guía del cinturón de hombro
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo no debe quedar flojo
- ✓ El cinturón de regazo del vehículo debe quedar bajo y cómodo sobre las caderas del menor y no debe estar torcido. El cinturón de hombro DEBE quedar a la altura del hombro del menor o encima del mismo, debe quedar con comodidad a través del centro del pecho del menor y a través del centro del hombro, y NO DEBE quedar torcido
- ✓ El menor debe estar sentado en posición erguida y no inclinada
- ✓ La parte superior de las orejas del menor debe quedar debajo de la parte superior del apoyacabezas del asiento booster
- ✓ El asiento booster debe estar debidamente instalado con ambos conectores LATCH abrochados en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo, si éstos se encuentran disponibles



## Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo

- ✓ El niño debe pesar entre 40 y 100 lb. (18 y 45 kg.), tener una estatura de entre 40 y 57 pulg. (101 y 145 cm.) y tener al menos 4 años de edad
- ✓ Debe tener al menos 4 años de edad
- ✓ El menor debe sentarse en el asiento booster en posición viendo hacia el frente y en el asiento trasero del vehículo
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo debe pasar de forma correcta por debajo de los apoyabrazos y el cinturón de hombro debe quedar apropiadamente en el hombro del menor
- ✓ El cinturón de seguridad del vehículo no debe quedar flojo
- ✓ El cinturón de regazo del vehículo debe quedar bajo y cómodo sobre las caderas del menor y no debe estar torcido. El cinturón de hombro DEBE quedar a la altura del hombro del menor o encima del mismo, debe quedar con comodidad a través del centro del pecho del menor y a través del centro del hombro, y NO DEBE quedar torcido
- ✓ El menor debe estar sentado en posición erguida y no inclinada
- ✓ La parte superior de las orejas del menor debe quedar debajo de la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo booster en la posición de ajuste más alta
- ✓ El asiento booster debe estar debidamente instalado con ambos conectores LATCH abrochados en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo, si éstos se encuentran disponibles

# Contenido

<b>Lista de control para el uso apropiado</b> .....	<b>i</b>
Si se utiliza el asiento booster con el respaldo .....	<b>i</b>
Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo .....	<b>ii</b>
<b>Características del asiento booster</b> .....	<b>3</b>
<b>Información sobre el registro y el retiro del mercado del producto</b> .....	<b>4</b>
Registro del asiento booster .....	<b>5</b>
<b>Advertencias</b> .....	<b>6</b>
<b>Certificación</b> .....	<b>9</b>
<b>Limitaciones de tamaño y edad</b> .....	<b>10</b>
Si se utiliza el asiento booster con el respaldo .....	<b>10</b>
Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo .....	<b>12</b>
<b>Información sobre el vehículo</b> .....	<b>13</b>
Sistema de anclaje de sujeción infantil (LATCH) del vehículo.....	<b>13</b>
Requisitos del lugar de ubicación del asiento en el vehículo .....	<b>14</b>
Requisitos del cinturón de seguridad del vehículo .....	<b>115</b>
Sistemas pocos seguros de cinturones de seguridad.....	<b>16</b>
<b>Instalación y remoción del asiento booster con los conectores LATCH</b> .....	<b>17</b>
Instalación del asiento booster con el respaldo y con los conectores LATCH.....	<b>18</b>
Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento .....	<b>23</b>
Remoción del asiento booster con el respaldo y con los conectores LATCH .....	<b>25</b>
Instalación del asiento booster sin el respaldo y con los conectores LATCH .....	<b>26</b>
Remoción del asiento booster sin el respaldo y con los conectores LATCH .....	<b>32</b>

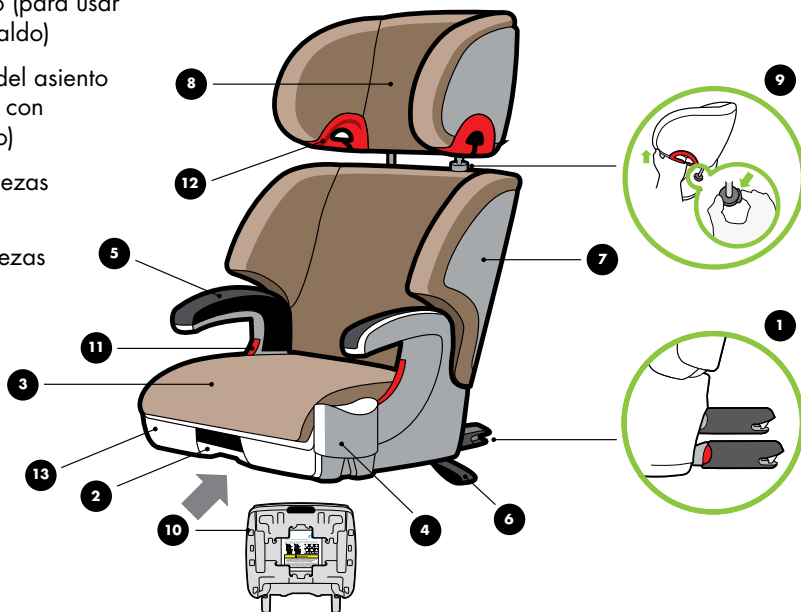
<b>Instalación del asiento booster SIN los conectores LATCH</b> .....	<b>33</b>
Instalación del asiento booster con el respaldo y SIN los conectores LATCH.....	<b>34</b>
Instalación del asiento booster sin el respaldo y SIN los conectores LATCH .....	<b>36</b>
<b>Cómo sentar al menor en el asiento booster</b> .....	<b>38</b>
Si se utiliza el asiento booster con el respaldo .....	<b>39</b>
Ajuste del apoyacabezas.....	<b>46</b>
Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo .....	<b>47</b>
<b>Instalación y remoción del respaldo del asiento</b> .....	<b>53</b>
<b>Instalación y remoción del portavasos (drink-thing™)</b> .....	<b>56</b>
<b>Almacenamiento del manual de instrucciones</b> .....	<b>57</b>
<b>Cuidado y limpieza</b> .....	<b>58</b>
Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento .....	<b>58</b>
Instrucciones de lavado.....	<b>62</b>
Instrucciones de lavado de la funda del asiento .....	<b>62</b>
Instrucciones de lavado del tejido de la funda del respaldo y del apoyacabezas .....	<b>63</b>
Instrucciones de lavado del armazón del asiento (solamente los plásticos exteriores).....	<b>64</b>
<b>Accesorios</b> .....	<b>64</b>
<b>Garantía</b> .....	<b>65</b>

Si tiene dudas con respecto a las piezas o el uso y mantenimiento de este producto, comuníquese con nosotros a través de:

Clek Inc.  
Attn: Clek Customer Service  
12 Upjohn Rd., Suite 1  
Toronto, Ontario Canada  
M3B 2V9  
[www.clekinc.com](http://www.clekinc.com)

## Características del asiento booster

- 1 Conectores LATCH
- 2 Manija de reclinación
- 3 Cojín del asiento
- 4 Portavasos (**drink-thingy™**)
- 5 Apoyabrazos
- 6 Correa para soltar el respaldo del asiento (para usar sin el respaldo)
- 7 Respaldo del asiento (para usar con el respaldo)
- 8 Apoyacabezas
- 9 Ajuste del apoyacabezas
- 10 Manual de instrucciones (guárdelo en el compartimiento que está debajo del asiento)
- 11 Guías del cinturón de regazo
- 12 Guías del cinturón de hombro
- 13 Base del asiento



## Información sobre el registro y el retiro del mercado del producto

### **ADVERTENCIA**

- POR RAZONES DE SEGURIDAD, LOS ASIENTOS DE SEGURIDAD PODRÍAN SER RETIRADOS DEL MERCADO. USTED DEBE REGISTRAR ESTE ASIENTO BOOSTER A FIN DE QUE PODAMOS LOCALIZARLE EN CASO DE QUE EL PRODUCTO TENGA QUE SER RETIRADO DEL MERCADO.

Nombre del modelo: **Oobr** \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de fabricación: \_\_\_\_\_  
(aaaa/mm/dd)

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

## Registro del asiento booster

Tenga a bien llenar los datos de la página anterior para su información. El nombre del modelo, el número de serie y la fecha de fabricación se encuentran en una etiqueta que está pegada en la parte de abajo de la base del asiento booster.

**Llene la tarjeta de registro con franqueo prepagado que acompaña al asiento y envíela hoy mismo.**

Por razones de seguridad, los sistemas de sujeción infantil podrían ser retirados del mercado. Usted DEBE registrar su sistema de sujeción (asiento booster) a fin de que podamos localizarle en caso de que el producto sea retirado del mercado. Envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico si la tiene, así como el número de modelo y la fecha de fabricación del producto a Clek Inc., 12 Upjohn Rd., Suite 1, Toronto, Ontario Canada, M3B 2V9, o bien, llame a la línea de atención al cliente de Clek Inc. al 1-866-656-2462 para registrar el producto, o si desea hacerlo por Internet, visite el sitio <http://www.clekinc.com/register>. Para obtener información sobre retiros del mercado, llame a la línea directa de seguridad automotriz del gobierno de EE.UU., al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite el sitio <http://www.NHTSA.gov>.

## Advertencias

### **ADVERTENCIA – PELIGRO DE MUERTE O LESIONES GRAVES**

EL INSTALAR O UTILIZAR DE FORMA INAPROPIADA ESTE ASIENTO BOOSTER O EL NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS NI LAS QUE SE ENCUENTREN EN LAS ETIQUETAS DEL ASIENTO BOOSTER PODRÍA OCASIONAR LESIONES SERIAS O LA MUERTE DEL MENOR EN CURVAS CERRADAS O EN FRENAZOS O CHOQUES REPENTINOS.

- NO INSTALE NI UTILICE ESTE ASIENTO BOOSTER HASTA QUE LEA Y ENTIENDA LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL Y EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO. NO PERMITA QUE OTRAS PERSONAS INSTALEN O EMPLEEN ESTE ASIENTO BOOSTER A MENOS QUE ENTIENDAN LA FORMA CORRECTA DE INSTALARLO Y UTILIZARLO.
- ESTE ASIENTO BOOSTER DEBE SER INSTALADO POR UNA PERSONA ADULTA.
- NUNCA PERMITA QUE LOS NIÑOS SE ABROCHEN SOLOS AL SENTARSE EN ESTE ASIENTO BOOSTER.
- SI NO SE ELIGE EL MODO CORRECTO DEL ASIENTO BOOSTER (CON O SIN EL RESPALDO) Y SI NO SE SUJETA AL NIÑO DE FORMA DEBIDA, SE PODRÍA AUMENTAR EL RIESGO DE LESIONES O MUERTE.
- AL SENTAR A UN MENOR EN ESTE ASIENTO BOOSTER, UTILICE SOLAMENTE LOS CINTURONES DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO.



## **ADVERTENCIA – PELIGRO DE MUERTE O LESIONES GRAVES (CONTINUACIÓN)**

- NUNCA USE SOLAMENTE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE REGAZO PARA SUJETAR AL NIÑO EN EL ASIENTO BOOSTER. EL USO SIN EL CINTURÓN DE REGAZO Y HOMBRO PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
- NO UTILICE ESTE ASIENTO BOOSTER CON SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD MOTORIZADOS O MONTADOS EN LAS PUERTAS.
- ASEGURE EL ASIENTO INFANTIL CON EL SISTEMA DE ANCLAJE DE SUJECCIÓN INFANTIL DEL VEHÍCULO, SI ESTÁ DISPONIBLE, O CON EL CINTURÓN DEL VEHÍCULO.
- NO UTILICE EL ASIENTO BOOSTER TRAS HABER OCURRIDO UN ACCIDENTE DE CUALQUIER TIPO. LOS ACCIDENTES PODRÍAN PRODUCIR DAÑOS EN EL ASIENTO BOOSTER, LOS CUALES NO SE PODRÍAN APRECIAR.
- NUNCA UTILICE ESTE ASIENTO BOOSTER AL CABO DE NUEVE (9) AÑOS DE LA FECHA DE FABRICACIÓN. LA FECHA DE FABRICACIÓN SE ENCUENTRA EN LA ETIQUETA QUE ESTÁ PEGADA EN LA PARTE DE ABAJO DE LA BASE DEL COJÍN DEL ASIENTO BOOSTER.
- NO TRATE DE REPARAR, MODIFICAR NI ALTERAR DE NINGÚN MODO EL ASIENTO BOOSTER.
- NO UTILICE EL ASIENTO BOOSTER SI ESTÁ DAÑADO O LE HACEN FALTA PIEZAS.



## **ADVERTENCIA – PELIGRO DE MUERTE O LESIONES GRAVES (CONTINUACIÓN)**

- NO UTILICE ACCESORIOS NI PIEZAS EN ESTE ASIENTO BOOSTER QUE NO SEAN LAS QUE OFREZCA CLEK INC. EL USO DE ACCESORIOS O PIEZAS DE OTROS FABRICANTES PODRÍA ALTERAR EL RENDIMIENTO DEL ASIENTO BOOSTER.
- EVITE QUEMADURAS – ANTES DE COLOCAR A UN MENOR EN EL ASIENTO BOOSTER, PRIMERO TOQUE LA SUPERFICIE DE SUS COMPONENTES. EL ASIENTO BOOSTER SE PODRÍA CALENTAR EN EXCESO SI SE DEJA EXPUESTO AL SOL Y PODRÍA OCASIONAR QUEMADURAS EN LA PIEL DE LOS NIÑOS.
- PARA SU CONSULTA EN EL FUTURO, GUARDE ESTE MANUAL EN EL COMPARTIMIENTO SITUADO EN LA PARTE DE ABAJO DEL ASIENTO BOOSTER.
- NUNCA UTILICE UN ASIENTO BOOSTER DE SEGUNDA MANO O CUYO HISTORIAL DESCONOZCA.
- REGISTRE EL ASIENTO BOOSTER CON CLEK INC.

## Certificación

- Este asiento booster cumple todas las normas federales de seguridad automotriz y está certificado para su uso en automóviles.
- **Este asiento booster no está certificado para su uso en aviones debido a que los asientos de éstos NO cuentan con cinturones de seguridad de hombro.**

## Limitaciones de tamaño y edad

### **ADVERTENCIA**

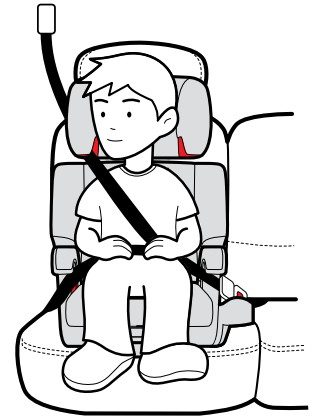
- SI NO SE ELIGE EL MODO CORRECTO DEL ASIENTO BOOSTER (CON O SIN EL RESPALDO) CORRESPONDIENTE A LA ESTATURA Y EL PESO DEL NIÑO, SE PODRÍA AUMENTAR EL RIESGO DE LESIONES O MUERTE.

Los niños que usen este asiento booster DEBEN cumplir TODOS los requisitos contenidos en las páginas de la 10 a la 12:



### Si se utiliza el asiento booster con el respaldo

- El niño debe pesar entre 33 y 100 lb. (15 y 45 kg.) Y
- Debe tener una estatura de entre 38 y 57 pulg. (96 y 145 cm.) Y
- Se recomienda que el niño tenga al menos 4 años de edad (pero NUNCA antes de los 3 años)



- La parte superior de las orejas del niño DEBE quedar debajo de la parte superior del apoyacabezas del asiento booster, tal como se ilustra en la **figura 1**. Si la parte superior de las orejas sobrepasa la parte superior del apoyacabezas del asiento booster en la posición de ajuste más alta, entonces el niño está demasiado grande para usar este asiento booster con el respaldo.



Figura 1

- La guía del cinturón de hombro DEBE quedar a la altura del hombro del menor o encima del mismo, tal como se ilustra en la **figura 2**. Si el hombro del menor sobrepasa la guía del cinturón de hombro con el apoyacabezas en la posición de ajuste más alta, entonces el menor es demasiado grande para emplear este asiento booster con el respaldo.



Figura 2



## Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo

- El niño debe pesar entre 40 y 100 lb. (18 y 45 kg.) Y
- Debe tener una estatura de entre 40 y 57 pulg. (101 y 145 cm.) Y
- Debe tener al menos 4 años de edad Y



- La parte superior de las orejas del menor DEBE quedar debajo de la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo en la posición de ajuste más alta, tal como se ilustra en la **figura 3**. Si la parte superior de las orejas del menor sobrepasa la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo en la posición de ajuste más alta, entonces el niño es demasiado grande para usar este asiento booster sin el respaldo.



Figura 3

# Información sobre el vehículo

## Sistema de anclaje de sujeción infantil (LATCH) del vehículo

- LATCH son las siglas en inglés de Sujetadores y correas de sujeción inferiores para niños. Dicho término se refiere a los sujetadores integrados en el vehículo que sirven para instalar los sistemas de sujeción infantil y que constan de dos sujetadores inferiores que se encuentran en el pliegue entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, y de un sujetador de correa superior situado detrás del asiento del vehículo. El asiento booster Clek ha sido diseñado para instalarse con seguridad solamente en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo.
- Los vehículos modelo 2003 o más reciente cuentan al menos con dos lugares que tienen el sistema de anclaje LATCH en los asientos. Algunos vehículos modelo 2001 y 2002 cuentan con el sistema de anclaje LATCH. Los automóviles modelo 2000 o de años anteriores NO CUENTAN con el sistema de anclaje LATCH. Consulte el manual del propietario del vehículo o visite el sitio [www.clekinc.com](http://www.clekinc.com) si no sabe si el vehículo está equipado con el sistema de anclaje LATCH.
- Los sujetadores inferiores LATCH están situados en el pliegue entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 4**.
- Si los sujetadores LATCH no se ven con facilidad, se pueden encontrar mediante el símbolo que se encuentra cerca del pliegue que está entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 5**.

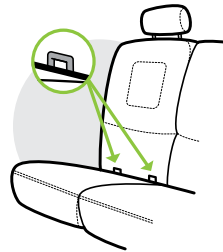


Figura 4

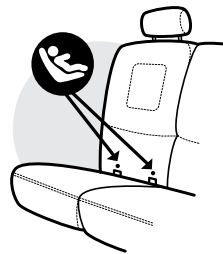


Figura 5

## Requisitos del lugar de ubicación del asiento en el vehículo

### **ADVERTENCIA**

- SEGÚN LAS ESTADÍSTICAS DE ACCIDENTES, LOS NIÑOS ESTÁN MÁS SEGUROS CUANDO SE EMPLEAN SISTEMAS DE SUJECIÓN EN LOS ASIENTOS TRASEROS DEL VEHÍCULO EN LUGAR DE LOS ASIENTOS DELANTEROS.
- LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL ASIENTO BOOSTER EN EL VEHÍCULO AUMENTA EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN LESIONES SERIAS O LA MUERTE. ES POSIBLE QUE ALGUNOS LUGARES DEL VEHÍCULO NO SEAN SEGUROS PARA QUE SE COLOQUE EL ASIENTO BOOSTER. ALGUNOS VEHÍCULOS NO CUENTAN CON LUGARES QUE SEAN SEGUROS PARA COLOCAR EL ASIENTO BOOSTER. SI NO SABE CON CERTEZA DÓNDE COLOCAR EL ASIENTO BOOSTER EN EL VEHÍCULO, CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL MISMO O LLAME AL 1-866-656-2462.

Antes de emplear este asiento booster, tenga a bien consultar el manual del propietario del vehículo para obtener información en cuanto a las bolsas de aire y al uso del asiento booster.

NUNCA coloque este asiento booster en los asientos delanteros del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 6**, a menos que así lo recomiende el manual del propietario del vehículo.

Siempre que sea posible, sujete el asiento booster en el centro del asiento directamente detrás de los asientos delanteros. Sin embargo, en ocasiones ese lugar está equipado solamente con un cinturón de regazo por lo que no puede utilizarse con este asiento.



Figura 6

Coloque el asiento booster únicamente en los asientos del vehículo donde la persona quede viendo hacia el frente. NUNCA instale el asiento booster en asientos del vehículo donde la persona quede viendo hacia los lados o hacia atrás, tal como se ilustra en la **figura 7**.



**Figura 7**

Coloque el asiento booster solamente en asientos del vehículo que cuenten con respaldo que se trabaje en posición vertical. Verifique que el respaldado del asiento del vehículo esté trabado en la posición vertical.

## Requisitos del cinturón de seguridad del vehículo

### **ADVERTENCIA**

- AL SENTAR AL NIÑO EN EL ASIENTO BOOSTER, UTILICE SOLAMENTE LOS CINTURONES DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO.
- NUNCA UTILICE ESTE ASIENTO BOOSTER SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO ESTÁ CORTADO, DAÑADO, DESGASTADO O INSERVIBLE.
- EL USO DE ESTE ASIENTO BOOSTER CON UN SISTEMA DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO QUE NO SEA SEGURO PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. TENGA MUCHO CUIDADO CON DICHS SISTEMAS, YA QUE CIERTOS CINTURONES DE SEGURIDAD QUE NO SON SEGUROS SON MUY SIMILARES A LOS QUE SON SEGUROS. SI NO TIENE LA PLENA SEGURIDAD, CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO DEL VEHÍCULO O LLAME AL 1-866-656-2462.

## SISTEMAS POCO SEGUROS DE CINTURONES DE SEGURIDAD

NO EMPLEE NINGUNO DE LOS SIGUIENTES SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD CON ESTE ASIENTO BOOSTER:

- NUNCA use un cinturón que sea solamente de regazo, como se ilustra en la **figura 8**.
- NUNCA use un sistema de sujeción pasivo, es decir un cinturón de regazo u hombro montado en la puerta, tal como se ilustra en la **figura 9**.
- NUNCA use un sistema de sujeción pasivo, es decir un cinturón de regazo motorizado, tal como se ilustra en la **figura 10**.



**Figura 8**



**Figura 9**



**Figura 10**

## Instalación y remoción del asiento booster con los conectores LATCH

**IMPORTANTE:** Este asiento booster se ha diseñado para emplearse con el sistema de anclaje LATCH del vehículo. Siempre instale el asiento booster en el sistema de anclaje LATCH del vehículo, si éste se encuentra disponible. Si el vehículo no cuenta con el sistema de anclaje LATCH, aún puede utilizar este asiento booster. Consulte la sección “Instalación del asiento booster SIN los conectores LATCH” de este manual, en la página 33.

### **ADVERTENCIA**

- EL INSTALAR O UTILIZAR DE FORMA INAPROPIADA ESTE ASIENTO BOOSTER AUMENTA EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN LESIONES SERIAS O LA MUERTE DEL MENOR, O DE OTRAS PERSONAS, EN CURVAS CERRADAS, O EN FRENAZOS O CHOQUES REPENTINOS.
- A FIN DE EVITAR LESIONES, ESTE ASIENTO BOOSTER DEBE SER INSTALADO POR UNA PERSONA ADULTA.
- NUNCA DEJE ESTE ASIENTO BOOSTER EN EL VEHÍCULO SIN QUE ESTÉ BIEN SUJETADO. EL ASIENTO BOOSTER DEBE PERMANECER CONECTADO A LOS SUJETADORES INFERIORES LATCH DEL VEHÍCULO O ASEGURADO CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO, INCLUSO CUANDO NO ESTÉ EN USO. EN LAS CURVAS CERRADAS O EN LOS FRENAZOS REPENTINOS, SI EL ASIENTO NO ESTÁ BIEN ASEGURADO PODRÍA SER LANZADO Y LASTIMAR SERIAMENTE A UNO DE LOS OCUPANTES DEL VEHÍCULO.



## Instalación del asiento booster con el respaldo y con los conectores LATCH

Para instalar el respaldo del asiento, consulte la sección “Instalación y remoción del respaldo del asiento” de este manual, en la página 53.

### Paso 1.

Seleccione un lugar del vehículo donde la persona quede de frente, que tenga cinturón de regazo y hombro, y que cuente con el sistema de anclaje LATCH.

Si el respaldo del asiento del vehículo es ajustable, asegúrese de que esté trabado en la posición vertical. NO permita que el menor se sienta en el asiento booster si el respaldo del asiento del vehículo está reclinado, tal como se ilustra en la **figura 11**.

Busque los sujetadores inferiores LATCH (según se explica en la sección “Sistema de anclaje de sujeción infantil (LATCH) del vehículo” de este manual y en el manual del propietario del vehículo).



**Figura 11**

## **ADVERTENCIA**

- NO UTILICE LOS CONECTORES LATCH PARA SUJETAR EL ASIENTO BOOSTER AL SISTEMA DE ANCLAJE LATCH DEL VEHÍCULO SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD O LA HEBILLA DEL MISMO NO ESTÁ FÁCILMENTE ACCESIBLE CON EL ASIENTO BOOSTER ABROCHADO O SI LA HEBILLA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD SE ENCUENTRA ENTRE LOS SUJETADORES LATCH, TAL COMO SE ILUSTRAN EN LA **FIGURA 12**, O SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO SE ENCUENTRA ENTRE LOS SUJETADORES LATCH, TAL COMO SE ILUSTRAN EN LA **FIGURA 13**.

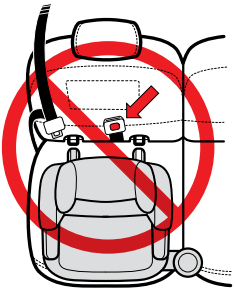


Figura 12

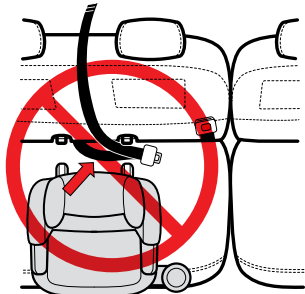


Figura 13

Para conectar los sujetadores inferiores, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento booster **1**, sostenga la misma y luego tire de los conectores LATCH hacia fuera **2**, tal como se ilustra en la **figura 14**. Suelte la manija de reclinación.

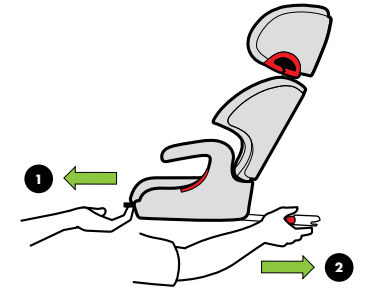


Figura 14

### Paso 2.

Coloque el asiento booster en el lugar seleccionado con los conectores LATCH hacia el asiento del vehículo.

Abroche los conectores LATCH en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo. Para ello, alinee los conectores LATCH con los sujetadores LATCH del vehículo y presione los conectores LATCH contra los sujetadores inferiores LATCH hasta que se escuche un clic en cada conector LATCH, tal como se ilustra en la **figura 15**.

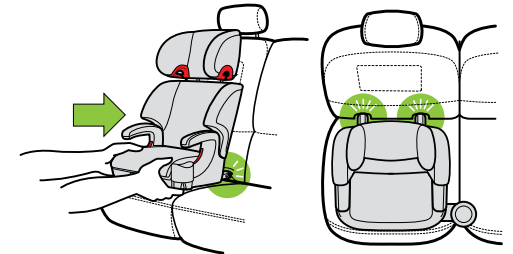


Figura 15

**IMPORTANTE:** Si no logra abrochar los conectores LATCH en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo, aún puede emplear este asiento. Consulte la sección "Instalación del asiento booster con el respaldo y SIN los conectores LATCH" de este manual, en la página 34. **Notifique al servicio al cliente de Clek si no logra abrochar los conectores LATCH, llamando al 1-866-656-2462.**

### Paso 3.

Una vez que los conectores LATCH estén abrochados en los sujetadores inferiores LATCH, tire del asiento booster hacia adelante para cerciorarse de que esté conectado con firmeza a los sujetadores inferiores LATCH en ambos lados. Si no es así, empiece de nuevo en el **paso 1**.

### Paso 4.

Para finalizar la instalación, ajuste el asiento booster de modo que el respaldo del mismo tenga contacto con la parte frontal del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 16**.

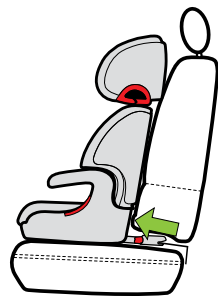


Figura 16

Para ajustar, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento booster **1**, sujete la misma y tire del respaldo del asiento booster hacia el respaldo del asiento del vehículo **2** hasta que el respaldo del asiento booster quede firmemente colocado contra el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 17**. Suelte la manija de reclinación.

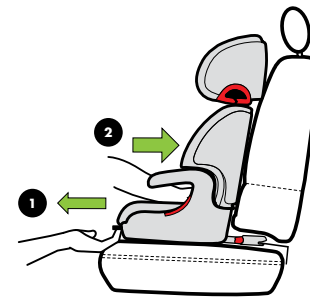


Figura 17

Asegúrese de que el apoyacabezas del asiento booster haga contacto con la superficie frontal del respaldo o el apoyacabezas del asiento del vehículo. **NO** deje ningún espacio entre el apoyacabezas del asiento booster y el respaldo o el apoyacabezas del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 18**. Puede haber un espacio entre la base del asiento booster y el respaldo del asiento del vehículo, si se utiliza el asiento booster con el respaldo.



Figura 18

## AJUSTE DE LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO DEL ASIENTO (SOLAMENTE CON EL RESPALDO Y CON LOS CONECTORES LATCH):

### **ADVERTENCIA**

- NO DEJE NINGÚN ESPACIO ENTRE EL APOYACABEZAS DEL ASIENTO BOOSTER Y EL RESPALDO DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO O DEL APOYACABEZAS DEL VEHÍCULO, TAL COMO SE ILUSTRAN EN LA **FIGURA 19**. TAL ESPACIO AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE DEL MENOR SI SE PRODUCE UN FRENADO O UN CHOQUE REPENTINO.
- NUNCA INTENTE RECLINAR EL ASIENTO BOOSTER MIENTRAS EL VEHÍCULO ESTÉ EN MARCHA.
- SIEMPRE VERIFIQUE QUE EL CINTURÓN DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO ESTÉ DEBIDAMENTE COLOCADO Y CÓMODAMENTE AJUSTADO EN EL CUERPO DEL NIÑO.



Figura 19

Para reclinar el asiento, tire la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento y deslice el asiento booster hacia usted hasta que quede en la posición de reclinación deseada, tal como se ilustra en la **figura 20**. Suelte la manija de reclinación para trabar el asiento booster en la posición de reclinación. El asiento booster debe permanecer en contacto con el respaldo o el apoyacabezas del asiento del vehículo.

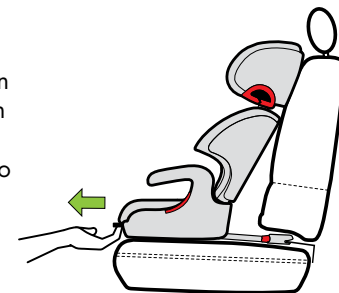


Figura 20

Para volver a colocar el asiento booster en la posición vertical, tire y sostenga la manija de reclinación con una mano **1** y luego empuje el asiento booster hacia el respaldo del asiento del vehículo **2**, tal como se ilustra en la **figura 21**. Suelte la manija de reclinación para trabar el asiento booster en la posición vertical.

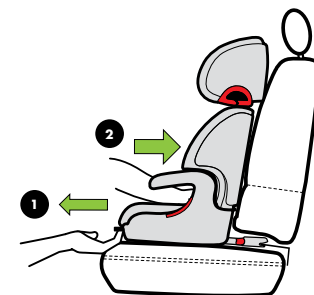


Figura 21

**IMPORTANTE:** Siempre verifique la forma en que el cinturón de seguridad del vehículo se ajusta al cuerpo del niño después de ajustar la posición de reclinación del asiento booster. Véase el **paso 7** de la sección “Cómo sentar al menor en el asiento booster con el respaldo” de este manual, en la página 43.



## Remoción del asiento booster con el respaldo y con los conectores LATCH

### Paso 1.

Tire de la manija de reclinación situada en la parte frontal de la base del asiento booster y deslice el mismo hacia usted para que se vean los conectores LATCH ❶, tal como se ilustra en la **figura 22**.

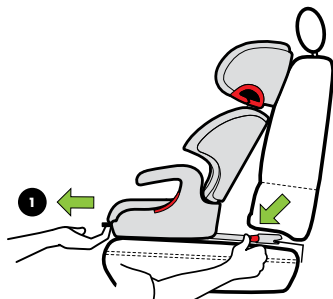


Figura 22

### Paso 2.

Busque los botones rojos situados en la parte frontal de los conectores LATCH. Desconecte uno por uno los conectores LATCH. Para ello, presione uno de los botones con el dedo pulgar ❷ mientras que con la otra mano tira del asiento booster hacia adelante ❸, tal como se ilustra en la **figura 23**. Repita la misma maniobra con el otro conector LATCH.

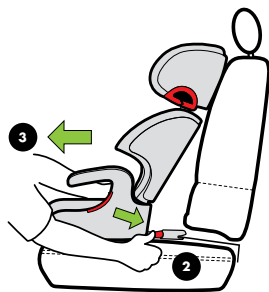


Figura 23

### Paso 3.

Saque el asiento booster del vehículo.



## Instalación del asiento booster sin el respaldo y con los conectores LATCH



### ADVERTENCIA

- SI NO SE USA EL RESPALDO, LA PARTE POSTERIOR DE LA BASE DEL ASIENTO BOOSTER DEBE ESTAR EN CONTACTO CON EL RESPALDO DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO.

Para quitar el respaldo del asiento, consulte la sección “Instalación y remoción del respaldo del asiento”, en la página 53.

### Paso 1.

Seleccione un lugar del vehículo donde la persona quede de frente, que tenga cinturón de regazo y hombro, y que cuente con el sistema de anclaje LATCH.

Si el respaldo del asiento del vehículo es ajustable, asegúrese de que esté trabado en la posición vertical. NO permita que el menor se siente en el asiento booster si el respaldo del asiento del vehículo está reclinado, tal como se ilustra en la **figura 24**.



Figura 24

Busque los sujetadores inferiores LATCH, tal como se ilustra en la **figura 25**. Consulte la sección “Sistema de anclaje de sujeción infantil (LATCH) del vehículo” de este manual, en la página 13, o consulte el manual del propietario del vehículo.

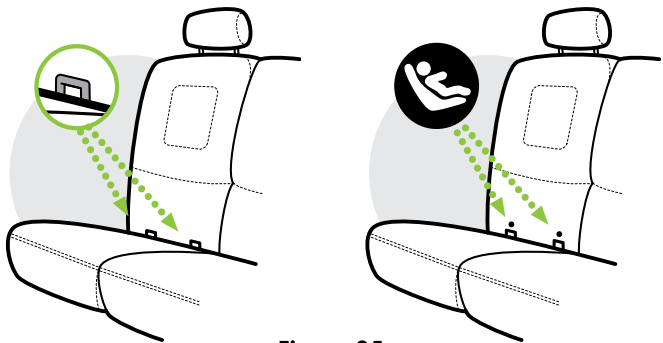


Figura 25

## **ADVERTENCIA**

- NO UTILICE LOS CONECTORES LATCH PARA ASEGURAR EL ASIENTO BOOSTER AL SISTEMA DE ANCLAJE LATCH DEL VEHÍCULO SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD O LA HEBILLA DEL MISMO NO ESTÁ FÁCILMENTE ACCESIBLE CON EL ASIENTO BOOSTER ABROCHADO O SI LA HEBILLA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD SE ENCUENTRA ENTRE LOS SUJETADORES LATCH, TAL COMO SE ILUSTRAN EN LA **FIGURA 26**, O SI EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO SE ENCUENTRA ENTRE LOS SUJETADORES LATCH, COMO SE ILUSTRAN EN LA **FIGURA 27**.

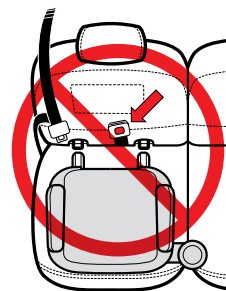


Figura 26

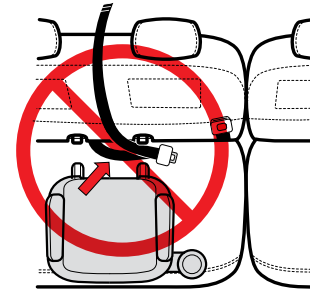
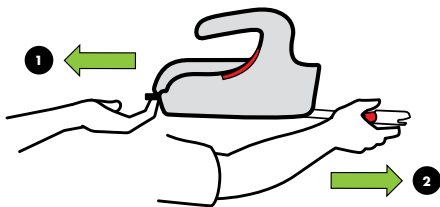


Figura 27

Para conectar los sujetadores inferiores, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento booster **1**, sostenga la misma y tire de los conectores LATCH hacia fuera **2**, tal como se ilustra en la **figura 28**.

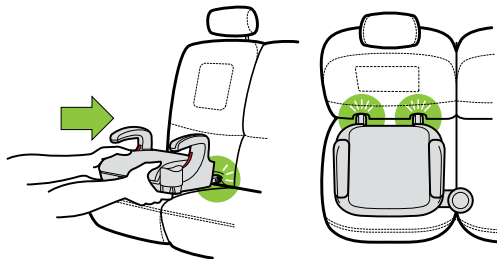


**Figura 28**

### **Paso 2.**

Coloque el asiento booster en el lugar seleccionado con los conectores LATCH hacia el asiento del vehículo.

Abroche los conectores LATCH en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo. Para ello, alinee los conectores LATCH con los sujetadores LATCH del vehículo y presione los conectores LATCH contra los sujetadores inferiores LATCH hasta que se escuche un clic en cada conector LATCH, tal como se ilustra en la **figura 29**.



**Figura 29**

**IMPORTANTE:** Si no logra abrochar los conectores LATCH en los sujetadores inferiores LATCH del vehículo, aún puede emplear este asiento. Consulte la sección titulada “Instalación del asiento booster sin el respaldo y SIN los conectores LATCH” de este manual, en la página 36. No obstante, avísenos si no logra abrochar los conectores LATCH, llamando al 1-866-656-2462.

### **Paso 3.**

Una vez que los conectores LATCH estén debidamente abrochados en los sujetadores inferiores LATCH, tire del asiento booster hacia adelante para cerciorarse de que esté conectado con firmeza a los sujetadores inferiores LATCH del vehículo en ambos lados. Si no es así, empiece de nuevo en el **paso 1**.

#### Paso 4.

Para finalizar la instalación, ajuste el asiento booster de modo que el respaldo del mismo tenga contacto con la parte frontal del respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 30**.

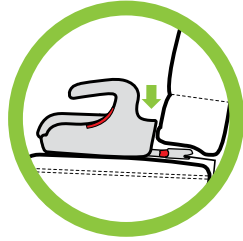


Figura 30

Para ajustar, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento booster **1**, sostenga la misma y tire del asiento booster hacia el respaldo del asiento del vehículo **2** hasta que el respaldo del asiento booster quede firmemente colocado contra el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 31**. Suelte la manija de reclinación.

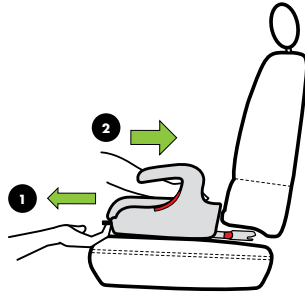


Figura 31

Asegúrese de que el asiento booster tenga contacto con la superficie frontal del respaldo del asiento del vehículo. NO deje ningún espacio entre el asiento booster y el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 32**.



Figura 32



#### Remoción del asiento booster sin el respaldo y con los conectores LATCH

##### Paso 1.

Tire de la manija de reclinación situada en la parte frontal de la base del asiento booster y deslice el mismo hacia usted para que se vean los conectores LATCH **1**, tal como se ilustra en la **figura 33**.

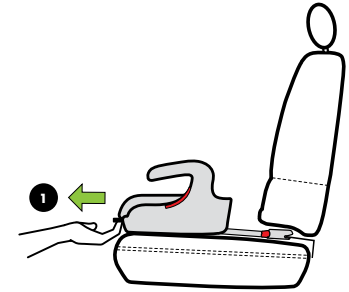


Figura 33

##### Paso 2.

Busque los botones rojos situados en la parte frontal de los conectores LATCH. Desconecte uno por uno los conectores LATCH. Para ello, presione uno de los botones con el dedo pulgar **2** mientras que con la otra mano tira del asiento booster hacia adelante **3**, tal como se ilustra en la **figura 34**. Repita la misma maniobra con el otro conector LATCH.

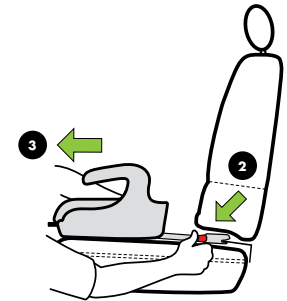


Figura 34

Para guardar los conectores LATCH, si no los está utilizando, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal de la base del asiento booster, sostenga la misma y empuje los conectores LATCH hacia dentro de la base del asiento.

##### Paso 3.

Saque el asiento booster del vehículo.

## Instalación del asiento booster SIN los conectores LATCH

### **ADVERTENCIA**

- EL INSTALAR O UTILIZAR DE FORMA INAPROPIADA ESTE ASIENTO BOOSTER AUMENTA EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN LESIONES SERIAS O LA MUERTE DEL MENOR, O DE OTRAS PERSONAS, EN CURVAS CERRADAS, O EN FRENAZOS O CHOQUES REPENTINOS.
- A FIN DE EVITAR LESIONES, ESTE ASIENTO BOOSTER DEBE SER INSTALADO POR UNA PERSONA ADULTA.
- NUNCA DEJE ESTE ASIENTO BOOSTER EN EL VEHÍCULO SIN QUE ESTÉ BIEN SUJETADO. EL ASIENTO BOOSTER DEBE PERMANECER CONECTADO A LOS SUJETADORES INFERIORES LATCH DEL VEHÍCULO O ASEGURADO CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO, INCLUSO CUANDO NO ESTÉ EN USO. EN LAS CURVAS CERRADAS O EN LOS FRENAZOS REPENTINOS, SI EL ASIENTO NO ESTÁ BIEN ASEGURADO PODRÍA SER LANZADO Y LASTIMAR SERIAMENTE A UNO DE LOS OCUPANTES DEL VEHÍCULO.
- SI NO SE EMPLEAN LOS CONECTORES LATCH, LA PARTE POSTERIOR DE LA BASE DEL ASIENTO BOOSTER DEBE ESTAR EN CONTACTO CON EL RESPALDO DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO.



### Instalación del asiento booster con el respaldo y SIN los conectores LATCH

Para instalar el respaldo del asiento, consulte la sección “Instalación y remoción del respaldo del asiento” de este manual, en la página 53.

#### Paso 1.

Seleccione un lugar del vehículo donde la persona quede de frente y que tenga cinturón de regazo y hombro.

Si el respaldo del asiento del vehículo es ajustable, asegúrese de que esté trabado en la posición vertical. NO permita que el niño se sienta en el asiento booster si el asiento del vehículo está reclinado, tal como se ilustra en la **figura 35**.

Verifique que los conectores LATCH estén totalmente replegados.

Para replegar los conectores LATCH completamente, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal del asiento booster, sostenga la misma y empuje los conectores LATCH hacia dentro de la base del asiento.



**Figura 35**

### Paso 2.

Centre el asiento booster en el asiento del vehículo y colóquelo firmemente contra el respaldo del asiento con los conectores LATCH metidos en el pliegue que está entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo.

### Paso 3.

Asegúrese de que la base del asiento booster entre en contacto con el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 36**.



Figura 36



Figura 37

NO deje ningún espacio entre la base del asiento booster y el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 37**.



## Instalación del asiento booster sin el respaldo y SIN los conectores LATCH

Para quitar el respaldo del asiento, consulte la sección "Instalación y remoción del respaldo del asiento" de este manual, en la página 53.

### Paso 1.

Seleccione un lugar del vehículo donde la persona quede de frente y que tenga cinturón de regazo y hombro.

Si el respaldo del asiento del vehículo es ajustable, asegúrese de que esté trabado en la posición vertical. NO permita que el niño se sienta en el asiento booster si el asiento del vehículo está reclinado, tal como se ilustra en la **figura 38**.

Verifique que los conectores LATCH estén totalmente plegados.

Para plegar los conectores LATCH completamente, tire de la manija de reclinación que se encuentra en la parte frontal del asiento booster, sostenga la misma y empuje los conectores LATCH hacia dentro de la base del asiento.



Figura 38

### Paso 2.

Centre el asiento booster en el asiento del vehículo y colóquelo firmemente contra el respaldo del asiento con los conectores LATCH metidos en el pliegue que está entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo.

### Paso 3.

Asegúrese de que la base del asiento booster entre en contacto con el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 39**.



Figura 39



Figura 40

NO deje ningún espacio entre la base del asiento booster y el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 40**.

## Cómo sentar al menor en el asiento booster

### ⚠ ADVERTENCIA

- AL SENTAR A UN MENOR EN ESTE ASIENTO BOOSTER, UTILICE SOLAMENTE LOS CINTURONES DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO.
- EL CINTURÓN DE REGAZO Y HOMBRO DEL VEHÍCULO DEBE COLOCARSE DEBIDAMENTE Y AJUSTARSE DE MANERA QUE QUEDE CÓMODO SOBRE EL CUERPO DEL NIÑO.
- NUNCA USE SOLAMENTE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE REGAZO PARA SUJETAR AL NIÑO EN EL ASIENTO BOOSTER. EL USO SIN EL CINTURÓN DE REGAZO Y HOMBRO PODRÍA OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
- A FIN DE EVITAR LESIONES, UN ADULTO DEBE ASEGURAR AL MENOR. NUNCA PERMITA QUE LOS NIÑOS SE ABROCHEN SOLOS EN EL ASIENTO BOOSTER.
- A FIN DE EVITAR LESIONES ABDOMINALES SERIAS O LA MUERTE, EL MENOR DEBE SENTARSE EN POSICIÓN ERGUIDA Y NO INCLINADA EN EL ASIENTO BOOSTER. SI EL MENOR NO PUEDE MANTENER UNA POSICIÓN ERGUIDA, CON LA ESPALDA Y LAS POSADERAS EN CONTACTO CON EL RESPALDO DEL ASIENTO BOOSTER, NO LO UTILICE.
- PARA EVITAR QUEMADURAS —ANTES DE COLOCAR AL NIÑO EN EL ASIENTO BOOSTER, TOQUE LAS SUPERFICIE DE SUS COMPONENTES. EL ASIENTO BOOSTER SE PODRÍA CALENTAR EN EXCESO SI SE DEJA EXPUESTO AL SOL Y PODRÍA OCASIONAR QUEMADURAS EN LA PIEL DE LOS NIÑOS.



Si se utiliza el asiento booster con el respaldo:

Estatura	Peso	Recomienda Edad
38–57 in. 96–145 cm.	33–100 lb. 15–45 kg.	4 años o más



## ADVERTENCIA

- NO CONTINÚE UTILIZANDO EL ASIENTO BOOSTER CON EL RESPALDO SI LA PARTE SUPERIOR DE LAS OREJAS DEL MENOR SOBREPASA EL APOYACABEZAS DEL ASIENTO BOOSTER EN LA POSICIÓN DE AJUSTE MÁS ALTA. SI LA CABEZA NO SE APOYA DE FORMA APROPIADA SE PODRÍAN PRODUCIR LESIONES DE SERIEDAD EN LA CABEZA O EL CUELLO.

### Paso 1.

El niño DEBE sentarse en el asiento booster de forma que quede recargado firmemente en el respaldo del mismo, tal como se ilustra en la **figura 41**.

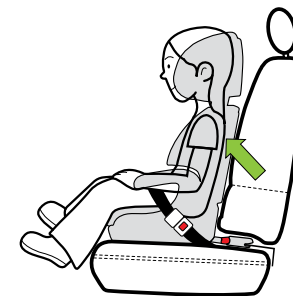


Figura 41

### Paso 2.

Coloque el cinturón de regazo debajo del apoyabrazos que se encuentra en la parte opuesta de donde está la hebilla del cinturón de seguridad, tal como se ilustra en la **figura 42**.

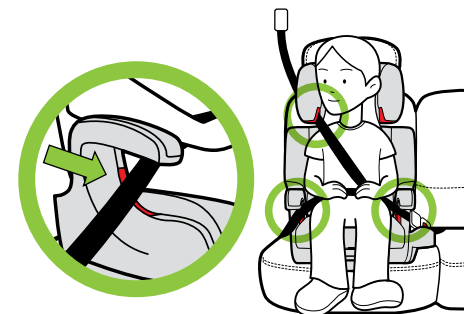


Figura 42

### Paso 3.

Tire del cinturón de regazo y hombro por encima del niño, a la vez que coloca **AMBOS** cinturones de regazo y hombro debajo del apoyabrazos que se encuentra en el lado donde está la hebilla del cinturón de seguridad y abroche el cinturón, tal como se ilustra en la **figura 43**.

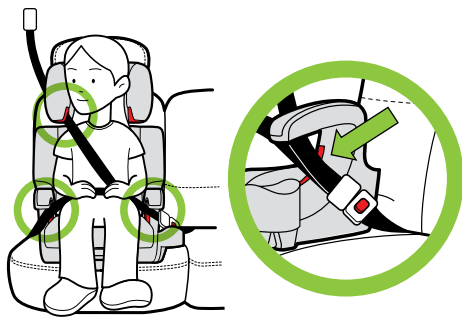


Figura 43

### Paso 4.

Pase el cinturón de hombro a través de la guía del cinturón de hombro en el lado en el cual dicho cinturón del vehículo vaya a entrar en contacto con el hombro del niño, tal como se ilustra en la **figura 44**.



Figura 44

### Paso 5.

Ajuste la altura del apoyacabezas.

La parte inferior de la guía del cinturón de hombro debe quedar a la altura del hombro del menor o encima del mismo, tal como se ilustra en la **figura 45**.



Figura 45

La parte superior de las orejas del niño **DEBE** quedar debajo de la parte superior del apoyacabezas del asiento booster, tal como se ilustra en la **figura 46**.

Para ajustar la altura del apoyacabezas, consulte la sección "Ajuste del apoyacabezas" de este manual, en la página 46.



Figura 46

### Paso 6.

Tire del cinturón de hombro para que no esté flojo y ajústelo para que quede cómodamente en el cuerpo del niño.

**IMPORTANTE:** El diseño y funcionamiento de los sistemas de cinturones de seguridad de los vehículos varían según el vehículo y la ubicación de los asientos del mismo. Consulte el manual del propietario del vehículo para ver el uso, la ubicación y el ajuste apropiados de los cinturones de regazo y hombro en el automóvil.

### Paso 7.

Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo esté bien ajustado en el cuerpo del niño:

- El cinturón de seguridad del vehículo **DEBE** quedar bien ajustado y plano sobre el cuerpo del niño y **NO DEBE** quedar ni flojo ni retorcido. Si el cinturón de seguridad está bien ajustado no se afloja. Queda en línea relativamente recta sin verse caído.
- El cinturón de regazo **DEBE** quedar bajo y ajustado sobre las caderas del niño. Para ajustarlo bien, tire del cinturón de hombro.
- El cinturón de hombro **DEBE** quedar a la altura del hombro del menor o encima del mismo, debe quedar con comodidad a través del centro del pecho del menor y a través del centro del hombro en la zona VERDE, tal como se ilustra en la **figura 47**.

Si el cinturón de hombro no está bien colocado, ajuste el apoyacabezas para cambiar la posición del cinturón de hombro. (Consulte la sección "Ajuste del apoyacabezas" de este manual, en la página 46.)

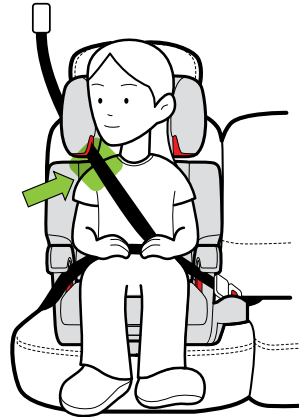


Figura 47

**IMPORTANTE:** Si el cinturón de hombro queda fuera del hombro del menor o no queda centrado en el pecho, o si la parte superior de las orejas sobrepasa la parte superior del apoyacabezas en la posición de ajuste más alta, entonces el niño está demasiado grande para usar este asiento booster con el respaldo.

- **NO** coloque ninguna de las partes del cinturón de seguridad del vehículo encima del apoyacabezas, tal como se muestra en la **figura 48**, detrás del apoyabrazos, tal como se ilustra en la **figura 49**, debajo del brazo del niño, tal como se ve en la **figura 50** ni detrás del niño, tal como se muestra en la **figura 51**.



Figura 48



Figura 49



Figura 50



Figura 51

NO permita que el cinturón de hombro del vehículo toque el cuello, tal como se ilustra en la **figura 52** ni la cara del menor, tal como se muestra en la **figura 53**.



Figura 52



Figura 53

A fin de evitar lesiones abdominales serias o la muerte, el menor debe sentarse en posición erguida y no inclinada en el asiento booster, tal como se ilustra en la **figura 54**. Si el menor no puede mantener una posición erguida, con la espalda y las posaderas en contacto con el respaldo del asiento booster, no utilice el asiento.



Figura 54

## AJUSTE DEL APOYACABEZAS

### Paso 1.

Siente al niño en el asiento booster y pídale que se incline hacia adelante.

### Paso 2.

Presione el botón de ajuste del apoyacabezas situado en el lado derecho del asiento (si está viendo hacia la parte frontal del asiento) **1** y suba o baje el apoyacabezas en una de las 11 posiciones de altura **2**, tal como se ilustra en la **figura 55**. Suelte el botón de ajuste del apoyacabezas para trabarlo.

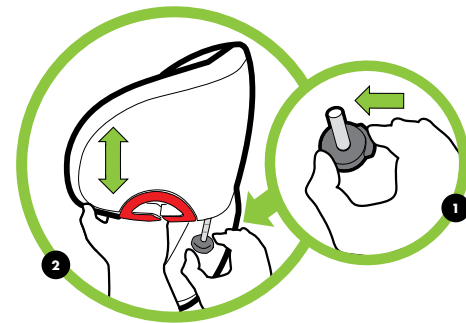


Figura 55

### Paso 3.

Para cerciorarse de que el apoyacabezas esté trabado, tire de él hacia arriba.

### Paso 4.

Verifique que el cinturón de hombro esté bien ajustado. Véase el **paso 7** de la sección "Cómo sentar al menor en el asiento booster con el respaldo" de este manual, en la página 43.



Si se utiliza el asiento booster sin el respaldo:

Estatura	Peso	Recomienda Edad
40–57 in. 101–145 cm.	40–100 lb. 18–45 kg.	4 años o más



## ADVERTENCIA

- NO CONTINÚE UTILIZANDO EL ASIENTO BOOSTER SIN EL RESPALDO SI LA PARTE SUPERIOR DE LAS OREJAS DEL MENOR SOBREPASA EL RESPALDO O EL APOYACABEZAS DEL ASIENTO DEL VEHÍCULO EN LA POSICIÓN DE AJUSTE MÁS ALTA. SI LA CABEZA NO SE APOYA DE FORMA APROPIADA SE PODRÍAN PRODUCIR LESIONES DE SERIEDAD EN LA CABEZA O EL CUELLO.

### Paso 1.

El niño DEBE sentarse en el asiento booster de forma que quede recargado firmemente en el respaldo del asiento del vehículo, tal como se ilustra en la **figura 56**.

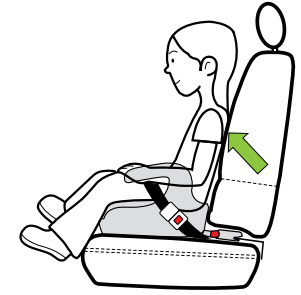


Figura 56

### Paso 2.

Asegúrese de que el respaldo o el apoyacabezas del vehículo esté lo suficientemente alto como para que el menor apoye la cabeza. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones a fin de ajustar el apoyacabezas del vehículo.

La parte superior de las orejas del menor DEBE quedar debajo de la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo en la posición de ajuste más alta, tal como se ilustra en la **figura 57**. Si la cabeza no se apoya de forma apropiada, se podrían producir lesiones de seriedad en la cabeza o el cuello.



Figura 57

### Paso 3.

Coloque el cinturón de regazo debajo del apoyabrazos que se encuentra en la parte opuesta de donde está la hebilla del cinturón de seguridad, tal como se ilustra en la **figura 58**.

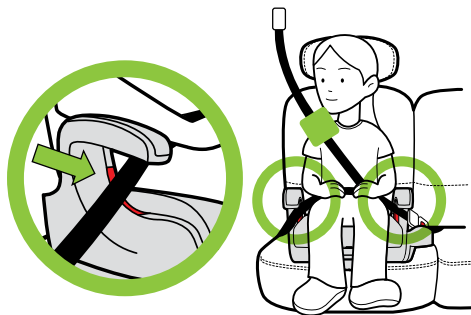


Figura 58

### Paso 4.

Tire del cinturón de regazo y hombro por encima del niño, a la vez que coloca AMBOS cinturones de regazo y hombro debajo del apoyabrazos que se encuentra en el lado donde está la hebilla del cinturón de seguridad, tal como se ilustra en la **figura 59**. Abroche el cinturón de seguridad.

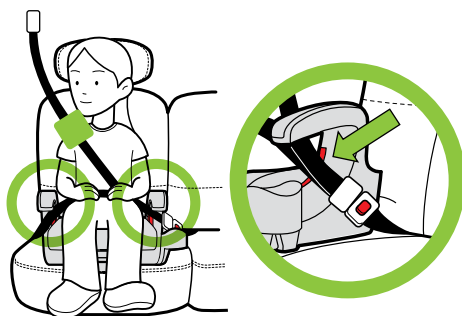


Figura 59

### Paso 5.

Tire del cinturón de hombro para que no esté flojo y ajústelo para que quede cómodamente en el cuerpo niño.

**IMPORTANTE:** El diseño y funcionamiento de los sistemas de cinturones de seguridad de los vehículos varían según el vehículo y la ubicación de los asientos del mismo. Consulte el manual del propietario del vehículo para ver el uso, la ubicación y el ajuste apropiados de los cinturones de hombro y regazo en el automóvil.

### Paso 6.

Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo esté bien ajustado en el cuerpo del niño:

- El cinturón de seguridad del vehículo DEBE quedar bien ajustado y plano sobre el cuerpo del niño y NO DEBE quedar ni flojo ni retorcido. Si el cinturón de seguridad está bien ajustado no se afloja. Queda en línea relativamente recta sin verse caído.
- El cinturón de regazo DEBE quedar bajo y ajustado sobre las caderas del niño. Para ajustarlo bien, tire del cinturón de hombro.
- Cuando un niño se encuentre en el asiento, el cinturón de seguridad para el hombro DEBE pasar con comodidad por el centro del pecho del menor y a través del centro del hombro por la parte VERDE, tal como se ilustra en la **figura 60**.

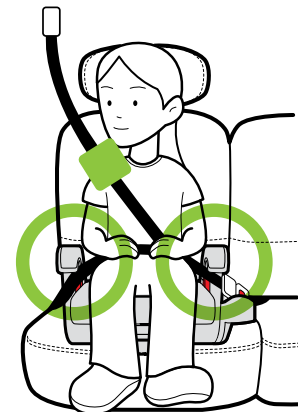


Figura 60

**IMPORTANTE:** Si el cinturón de hombro queda fuera del hombro del menor o no queda centrado en el pecho, o si las orejas sobrepasan la parte superior del respaldo o del apoyacabezas del asiento del vehículo en la posición de ajuste más alta, entonces el niño es demasiado grande para usar este asiento booster sin el respaldo.

- NO coloque ninguna de las partes del cinturón de seguridad del vehículo encima del apoyacabezas, tal como se muestra en la **figura 61**, detrás del apoyabrazos, tal como se ilustra en la **figura 62**, debajo del brazo del niño, tal como se ve en la **figura 63** ni detrás del niño, tal como se muestra en la **figura 64**.



Figura 61



Figura 62



Figura 63



Figura 64

- El cinturón de hombro del vehículo NO debe tocar el cuello, tal como se ilustra en la **figura 65** ni la cara del niño, tal como se muestra en la **figura 66**, ni debe quedar fuera del hombro, tal como se ve en la **figura 67**.



Figura 65



Figura 66

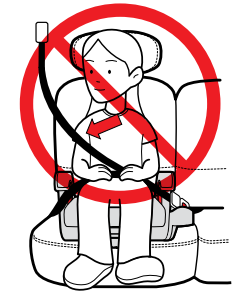


Figura 67

- A fin de evitar lesiones abdominales serias o la muerte, el menor debe sentarse en posición erguida y no inclinada en el asiento booster, tal como se ilustra en la **figura 68**. Si el menor no puede mantener una posición vertical con la espalda recargada en el respaldo del asiento del vehículo y con las posaderas en contacto con el asiento booster, no emplee el asiento.



Figura 68

# Instalación y remoción del respaldo del asiento

## Para quitar el respaldo del asiento:

### Paso 1.

Viendo hacia el frente del asiento booster, inclínelo hacia la izquierda para colocarlo sobre uno de los costados, tal como se ilustra en la **figura 69**.

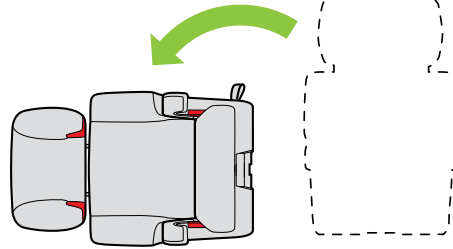


Figura 69

### Paso 2.

Busque la correa para soltar el respaldo del asiento, situada en la parte inferior derecha del asiento.

### Paso 3.

Mientras sostiene la parte superior del respaldo del asiento, tire de la correa para soltar y sosténgala, para luego deslizar el respaldo del asiento hacia fuera de la base, tal como se ilustra en la **figura 70**.

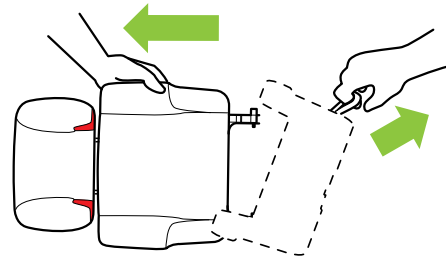


Figura 70

### Paso 4.

Una vez que se haya soltado la pata del respaldo del asiento, para terminar de sacarlo, gire la pata opuesta hacia fuera del agujero de la base.

## Para instalar el respaldo del asiento:

### Paso 1.

Viendo hacia la parte posterior de la base del asiento, alinee las patas del respaldo del asiento con los agujeros de la base situados detrás de los apoyabrazos, tal como se ilustra en la **figura 71**.

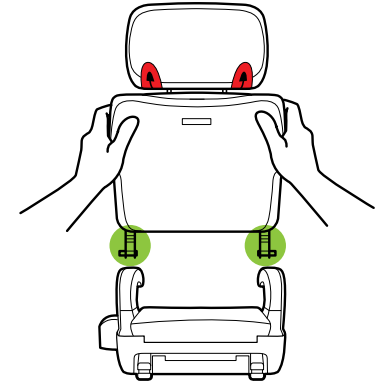


Figura 71

### Paso 2.

Baje la pata derecha del respaldo del asiento y deslícela en el agujero para engancharla, tal como se ilustra en la **figura 72**. Gire el lado izquierdo del respaldo del asiento booster hacia abajo y alinee la pata del respaldo con el agujero de la base.

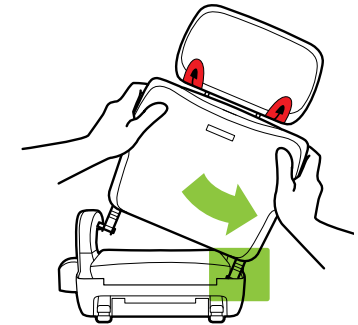
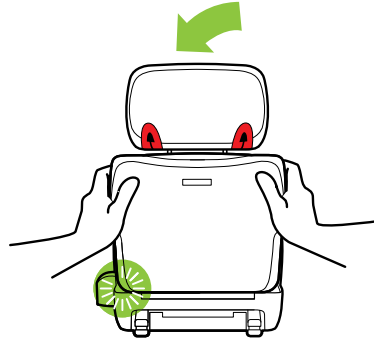


Figura 72

### Paso 3.

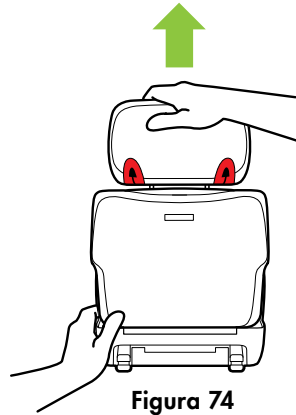
Presione la pata izquierda en la traba del respaldo del asiento (hasta que se escuche un clic), tal como se ilustra en la **figura 73**.



**Figura 73**

### Paso 4.

Una vez que se haya instalado el respaldo del asiento, tire del mismo hacia arriba para cerciorarse de que esté trabado, tal como se ilustra en la **figura 74**.



**Figura 74**

### Paso 5.

Si el asiento no está trabado, repita los **pasos del 1 al 4** anteriores.

## Instalación y remoción del portavasos (**drink-thingy™**)

### Para instalar el portavasos (**drink-thingy™**):

#### Paso 1.

Quite el cojín del asiento de la base del mismo y póngalo a un lado. (Consulte la sección "Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento", en la página 58).

#### Paso 2.

Localice las ranuras del portavasos en las esquinas frontales de la base del asiento, tal como se ilustra en la **figura 75**.

#### Paso 3.

Alinee las lengüetas del portavasos con las ranuras de la base del asiento, tal como se ilustra en la **figura 76**.

#### Paso 4.

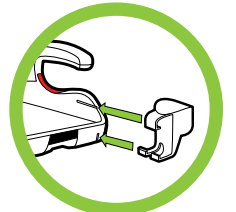
Deslice las lengüetas del portavasos en las ranuras y cerciórese de que tanto las lengüetas superiores como inferiores se hayan enganchado totalmente, tal como se ilustra en la **figura 77**.

#### Paso 4.

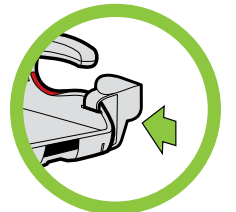
Vuelva a instalar el cojín del asiento en la base. (Consulte la sección "Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento", en la página 58).



**Figura 75**



**Figura 76**



**Figura 77**

Para quitarlo el portavasos (**drink-thingy™**):

**Paso 1.**

Quite el cojín del asiento de la base del mismo y póngalo a un lado. (Consulte la sección "Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento", en la página 58).

**Paso 2.**

Sostenga la parte externa del portavasos, deslice las lengüetas del mismo hacia fuera de las ranuras de la base del asiento.

**Paso 3.**

Vuelva a instalar el cojín del asiento en la base. (Consulte la sección "Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento", en la página 58).

## Almacenamiento del manual de instrucciones

Después de leer detenidamente y de seguir estas instrucciones, guarde el manual para consultarlo en el futuro, en el compartimiento que está en la parte de abajo de la base del asiento, tal como se muestra en la **figura 78**.

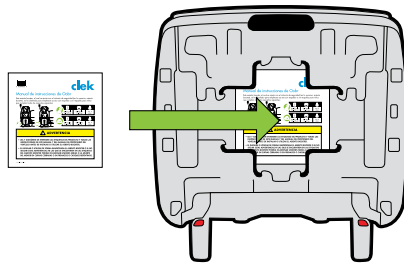


Figura 78

## Cuidado y limpieza

### Remoción e instalación del cojín y de la funda del asiento

#### **ADVERTENCIA**

- NUNCA EMPLEE EL ASIENTO BOOSTER SIN EL COJÍN PUESTO.

#### Para quitar la funda del cojín del asiento:

**Paso 1.**

Para quitar la funda del cojín del asiento, primero debe quitar todo el cojín de la base.

**Paso 2.**

Tire del borde inferior del frente del cojín del asiento para soltarlo de la parte frontal de la base, tal como se ilustra en la **figura 79**.

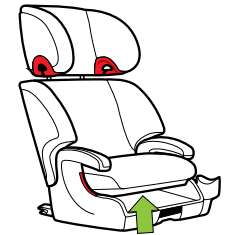


Figura 79

**Paso 3.**

Tire del cojín del asiento hacia adelante para soltarlo totalmente de la base, tal como se ilustra en la **figura 80**.

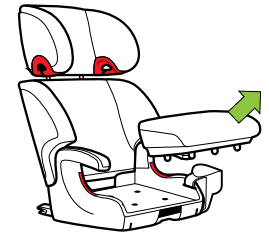
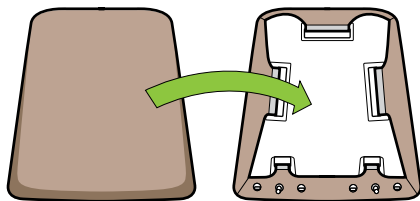


Figura 80

**Paso 4.**

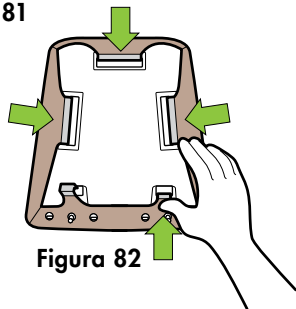
Voltee el cojín del asiento para buscar los enganches de la funda, tal como se muestra en la **figura 81**.



**Figura 81**

**Paso 5.**

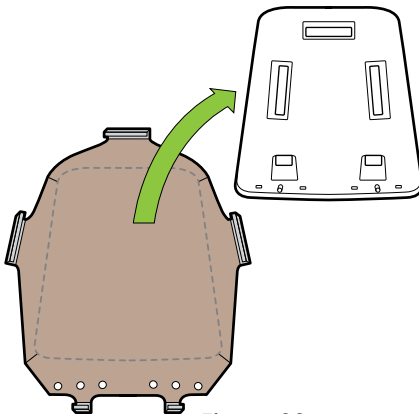
Con el dedo pulgar, empuje hacia dentro cada uno de los enganches de la funda para soltarla del cojín del asiento, tal como se ilustra en la **figura 82**.



**Figura 82**

**Paso 6.**

Quite la funda del cojín del asiento, tal como se ilustra en la **figura 83**.

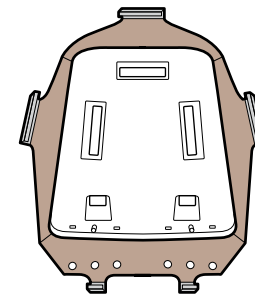


**Figura 83**

**Para instalar la funda del cojín del asiento:**

**Paso 1.**

Coloque la funda del cojín del asiento en una superficie plana con los enganches de la funda hacia arriba, tal como se ilustra en la **figura 84**.



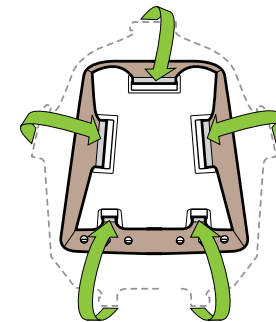
**Figura 84**

**Paso 2.**

Coloque el cojín del asiento en la funda, de modo que esté alineado con los enganches de la misma.

**Paso 3.**

Para volver a conectar los enganches de la funda en el cojín del asiento, envuelva los lados de la funda alrededor del cojín, tal como se ilustra en la **figura 85**.



**Figura 85**

## Para instalar el cojín del asiento:

### Paso 1.

Ponga el cojín en la superficie plana de la base del asiento.

### Paso 2.

Deslice el cojín del asiento hacia atrás por abajo del respaldo para alinear los enganches de la base, tal como se ilustra en la **figura 86**.

### Paso 3.

Presione hacia abajo la parte posterior y frontal del cojín del asiento para insertar los enganches en la base del asiento.

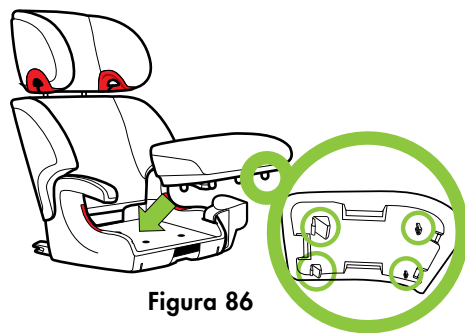


Figura 86

## Instrucciones de lavado

### INSTRUCCIONES DE LAVADO DE LA FUNDA DEL ASIENTO

#### Paso 1.

Tras sacar la funda del cojín del asiento, deje a un lado la almohadilla de espuma. La almohadilla de espuma NO debe lavarse.

#### Paso 2.

Siga las instrucciones de lavado de la etiqueta situada en la parte interna de la funda del cojín del asiento.

## INSTRUCCIONES DE LAVADO DEL TEJIDO DE LA FUNDA DEL RESPALDO Y DEL APOYACABEZAS

**IMPORTANTE:** La funda del respaldo del asiento booster y la funda del apoyacabezas no se pueden quitar para lavarse.

### Paso 1.

Si se ha secado la mancha, trate de cepillar o de raspar ligeramente los residuos. Limpie la superficie con agua.

### Paso 2.

Si la mancha persiste, aplique un detergente suave en el tejido con un rociador ligero.

### Paso 3.

Limpie el área con un cepillo suave o con el borde de una cuchara desde la parte de fuera de la mancha hacia el centro.

### Paso 4.

Permita que la solución haga efecto por aproximadamente un minuto.

### Paso 5.

Quite la solución con agua limpia o séquela con una toalla suave y limpia.

### Paso 6.

Repita los **pasos del 3 al 5** como sea necesario hasta que se quite la mancha.

### Paso 7.

Enjuague el área con agua tibia y séquela con un trapo blanco suave y limpio.

## INSTRUCCIONES DE LAVADO DEL ARMazón DEL ASIENTO (SOLAMENTE LOS PLÁSTICOS EXTERIORES)

Limpie el armazón con agua tibia y jabón. Aplique un poco de presión con un trapo y con ligeros movimientos circulares.

## Accesorios

Para adquirir fundas y accesorios estilizados para este producto, visite el sitio: <http://www.shopclek.com>

# Garantía

## Garantía limitada

Clek Inc. garantiza al comprador original que este producto no tendrá defectos de materiales ni de mano de obra durante una (1) año a partir de la fecha de compra original (en lo sucesivo, el "Periodo de garantía"). Durante el Periodo de garantía, Clek Inc. reparará o reemplazará, a su discreción, este producto si el fabricante encuentra defectos de fábrica o de mano de obra. Clek Inc. se reserva el derecho de discontinuar o cambiar piezas, tejidos, modelos o productos, o de sustituir este producto por un modelo o producto semejante. Para presentar un reclamo respecto a esta garantía, póngase en contacto con nosotros a través del sitio <http://www.clekinc.com>, llámenos al 1-866-656-2462 o escribanos a Clek Inc., Attn: Customer Service, Clek Inc., 12 Upjohn Rd., Suite 1, Toronto, Ontario Canada, M3B 2V9. Se requiere el recibo original para validar la garantía, y los cargos de envío serán responsabilidad del comprador original. Para acelerar el trámite de cualquier reclamo de garantía que se haga en el futuro y a fin de verificar la fecha de compra original, llene la tarjeta de registro que ya tiene nuestra dirección y envíela por correo dentro de un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de adquisición.

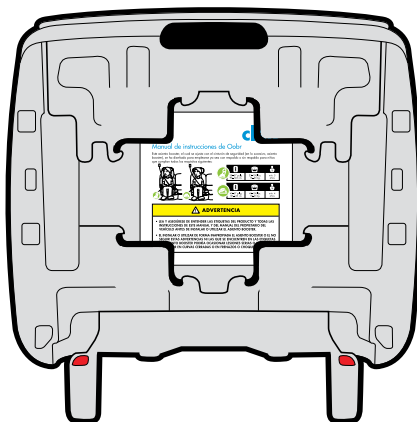
## Límites de la garantía

La presente garantía no cubre el efecto del desgaste normal, las roturas o los daños que resulten a causa de negligencia, modificaciones, instalación indebida, accidentes, uso indebido o abuso relacionados con este producto. Queda acordado explícitamente que las obligaciones de Clek Inc. y las reposiciones que se hagan al comprador original según la garantía limitada aquí contenida, abarcan exclusivamente la reparación o el reemplazo del producto y se limitan estrictamente a ello. Esta garantía limitada queda condicionada bajo estricta conformidad con lo estipulado en el Manual de instrucciones. Clek Inc. o el concesionario que venda este producto no serán responsables ante usted bajo ninguna circunstancia por daños, incluso secundarios o resultantes, que se deriven del uso o de la incapacidad de uso de este producto.

## Límites de las garantías y los derechos legales estatales y locales:

La garantía y las reposiciones, tal y como se explican anteriormente, son exclusivas y se aplican en lugar de cualquier otra, ya sea verbal, escrita, explícita o implícita. Por este medio se niega cualquier garantía implícita, incluso la de capacidad de comercialización y de idoneidad para un fin determinado, hasta donde lo permitan las leyes correspondientes. Algunos estados y provincias NO permiten los límites con respecto a la duración de las garantías implícitas ni la exclusión o limitación de daños secundarios o resultantes, por lo que es posible que las limitaciones anteriormente mencionadas no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos, los cuales varían según los distintos estados o localidades. Ni Clek Inc. ni el concesionario que venda este producto cuentan con personas autorizadas que puedan ofrecer ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad que tengan que ver con el producto.

Conserve este Manual de instrucciones para consultarlo en el futuro.  
Guárdelo en el compartimiento situado en la parte inferior del asiento booster.



[www.clekinc.com](http://www.clekinc.com)

Clek Inc.  
12 Upjohn Rd., Suite 1  
Toronto, Ontario Canada  
M3B 2V9  
1-866-656-2462